

УДК 811.161

DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-14-19

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД Н. С. ЛЕСКОВА НА ОЦЕНКУ ПЬЕС А. Н. ОСТРОВСКОГО

Головачева О. А.*Брянский государственный университет**241023, г. Брянск, ул. Бежицкая, д. 14, Российская Федерация*

Аннотация

Цель. Выявить и рассмотреть специфику языковых средств цикла критических публикаций Н. С. Лескова «Русский драматический театр в Петербурге», характеризующих творчество А. Н. Островского, в том числе драму «Пучина».

Процедура и методы. Вырабатывается модель индивидуально-авторского представления театральных пьес и постановок, основанная на описательно-аналитическом методе. Значимыми являются стилистико-функционально-контекстологический и лингвокультурологический методы.

Результаты. Выявлен корпус языковых единиц как средств предикации в парадигматике и синтагматике, использованный для оценки пьес А. Н. Островского, репрезентирующих подход Н. С. Лескова к театру как к интеллектуально-культурному источнику.

Теоретическая и/или практическая значимость. Изучение и описание лексических единиц в указанных работах Н. С. Лескова позволило выявить индивидуально-авторский подход к одному из виднейших русских драматургов и его произведениям, в частности драме «Пучина». Практическая значимость исследования определяется возможностью применения материалов и выводов в преподавании стилистики русского языка, языка художественной литературы, использованием результатов для описания индивидуально-авторских концептосфер.

Ключевые слова: лексические единицы, Н. С. Лесков, А. Н. Островский, оценка, пьесы

N. S. LESKOV'S LINGUISTIC VIEW ON ASSESSMENT OF A. N. OSTROVSKII'S PLAYS

O. Golovacheva*Bryansk State University**ul. Bezhitskaya 14, Bryansk 14241023, Russian Federation*

Abstract

Aim. We identify and consider the specifics of the language means of the cycle of N. S. Leskov's critical publications "Russian Drama Theater in St. Petersburg," characterizing the work of A. N. Ostrovsky, including the drama "Abyss".

Methodology. A model of the individual-author's presentation of theatrical plays and productions is developed based on the descriptive-analytical method. Use is also made of stylistic-functional-contextological and linguoculturological methods, which are significant.

Results. The corpus of linguistic units as a means of predication in paradigmatics and syntagmatics is revealed, which is used to evaluate the plays of A. N. Ostrovsky, representing the approach of N. S. Leskov to the theater as an intellectual and cultural source.

Research implications. The study and description of lexical units in these works by N. S. Leskov make it possible to reveal an individual-author's approach to one of the most prominent Russian playwrights and his drama "Abyss," in particular. The practical significance of the study is determined by the possibility of using materials and conclusions in teaching the stylistics of the Russian language, the language of fiction, and in the possibility of using the results to describe individual author's concept spheres.

Keywords: lexical units, N. Leskov, A. Ostrovsky, evaluation, plays

Введение

А. Н. Островский, выдающийся литератор, во второй половине XIX в. создал национальную школу русской драматургии, выступив автором многочисленных пьес, лучшие из которых до сих пор не утратили своей актуальности и входят в репертуар ряда театров России.

Значение Александра Николаевича Островского в становлении русского драматического театра ёмко и точно определил И. А. Гончаров: «У нас есть свой русский, национальный театр. Он, по справедливости, должен называться “Театр Островского”»¹. Наша цель – продемонстрировать, какими **языковыми средствами** Н. С. Лесков в цикле аналитических публикаций характеризует творчество А. Н. Островского в динамике стиля, в том числе драму «Пучина». Важнейшая из задач – исследовать эволюцию оценки публициста. Мы продолжаем изучать [4] прагматико-стилистический потенциал критического слова Н. С. Лескова на материале цикла статей «Русский драматический театр в Петербурге», других его работ, посвящённых А. Н. Островскому, с помощью обозначенных в аннотации методов и приёмов.

Аттестация драматических произведений А. Н. Островского его современниками, представленная Н. С. Лесковым

Современники драматурга высоко оценивали его творчество, что отмечает Н. С. Лесков, один из выдающихся авторов XIX в., чьи публицистические труды были посвящены, в частности, и состоянию русского театра. «Интенции Н. С. Лескова-публициста эксплицированы яркими оценочными единицами, в том числе фразеологизмами, многочисленными разно-

видностями повтора, градацией, сравнительными конструкциями, что позволяет читателю создать объёмное представление о современном ему театре» [4, с. 268]. Мы разделяем точку зрения В. В. Леденёвой, отметившей «критическую позицию как прагматическую установку автора в отношении явлений культурной и духовной жизни» [3, с. 187]. Эта тенденция, характерная для зрелого мастера слова, была выпукло обозначена в ранний период, в 60-е гг., т. е. она принадлежит к базовым константам прагматикона языковой личности. Это демонстрируют языковые единицы статьи «Русский драматический театр в Петербурге», виртуозно включённые автором в парадигматические отношения и транслирующие в негативном ракурсе авторскую интенцию.

В цикле статей «Русский драматический театр в Петербурге» литератор обращает внимание читателя на квалификацию произведений А. Н. Островского его современниками. При этом Н. С. Лесков избегает конкретизации – не использует имена собственные, описательные обороты, позволяющие предположить и / или установить личность критика, а обращается к местоимениям (*некоторые, иные, все*), которые указывают на большое число современников, демонстрирующих заинтересованное отношение к творчеству А. Н. Островского (здесь и далее выделения наши. – О. Г.):

*У г. Островского всеми был признан замечательный талант. Некоторые из его критиков находили даже, что у него очень большой талант; иные из них находили, что у него даже колоссальный талант, наконец даже всеобъемлющий талант ... сколь ни странны были иногда эти весьма преувеличенные похвалы произведениям г. Островского, ни одна из них, во дни оны, не казалась ни очень резкою, ни очень преувеличенною, – до того все любили своего почти единственного драматического писателя*².

¹ Гончаров И. А. Письмо Островскому А. Н., <12 февраля 1882 г. Петербург> // Гончаров И. А. Собрание сочинений: в 8 т. Т. 8. Статьи, заметки, рецензии, автобиографии, избранные письма. М.: Государственное издательство художественной литературы, 1955. С. 491–492.

² Лесков Н. С. Русский драматический театр в Петербурге // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5. М.: Терра, 1996. С. 351.

Публицист с отсылкой к оценке критиков говорит о любви публики к драматургу, при этом используя приём нанизывания эпитетов и гиперболизацию: *(талант) замечательный, очень большой, колоссальный, всеобъемлющий*.

Уникальность А. Н. Островского как драматурга Н. С. Лесков отмечает посредством развёрнутого оборота *свой почти единственный драматический писатель*, где наряду с адъективом *единственный* («только один»¹), высокую степень положительной оценки приобретает полисемант *свой* – «родной или связанный близкими отношениями, совместной работой, общими убеждениями»².

Языковые единицы, репрезентирующие оценку Н. С. Лесковым пьес А. Н. Островского

Публицист объективно отмечает несомненные достоинства драматурга: *Его род пьес, в которых он всего сильнее, есть бытовая драма и комедия...*³

В контексте суперлатив *всего сильнее* свидетельствует о высокой оценке литератором, который писал на тему театра («Тупейный художник», «Русский драматический театр в Петербурге», «Театральный характер» и др.) и для театра («Расточитель»), бытовых пьес собрата по литературному цеху.

Однако Н. С. Лесков считает похвалы драматургу *«весьма преувеличенными»*, т. к. находит, что наряду с лучшими произведениями автора («Гроза», «Доходное место» и др.) есть и неудачные, например, *г. Островскому не даются исторические русские хроники*⁴.

Публицист очень корректно говорит о слабых сторонах творчества драматурга и

отмечает сильные, используя парадигму противопоставленности с привлечением авторских антонимов (*восторг (был) – начал уменьшаться – окончательно замер*):

Восторг, который г. Островский вызывал у зрителей своими прежними пьесами, начал уменьшаться ещё с появлением его «Минина Сухорука» и «Шутников», а окончательно замер после «Тушина»⁵.

В ряде контекстов негативная оценочность создаётся с помощью авторских синонимов, например: *отслужился, не может писать, дошёл до такого бессилия, подозревать такую утрату таланта*. Отрицательная коннотация, эксплицированная синонимическим рядом, поддерживается другими языковыми единицами, в частности, расширенным сравнительным оборотом как *старый боевой конь, требует теперь только ячменя да покоя*:

Неужто уже г. Островский совсем отслужился и, как старый боевой конь, требует теперь только ячменя да покоя? Неужто он уже не может писать таких пьес, какие он писал для русской сцены, – не лучшие и не хуже, а таких самых, какие он писал и за какие его прозвали «гостинодворским Коцебу»? Не хочется согласиться, что он дошёл до такого бессилия, да и едва ли есть до сих пор достаточные основания подозревать такую утрату таланта в г. Островском⁶.

Однако глагольный оборот *не хочется согласиться*, конструкция *едва ли есть до сих пор достаточные основания подозревать утрату таланта* сигнализируют о том, что при всех отрицательных характеристиках как пьес А. Н. Островского, так и самого автора, Н. С. Лесков полагает, что у драматурга идёт полоса неудач. Но, рассуждая о нём по его последним, хотя и относительно слабым работам, мы должны сказать, что видим в этих работах не упадок сил автора, а нечто иное, может быть более зависящее от форм его новых произведений и от выбора сюжетов⁷.

¹ Единственный // Lexicography.online: [сайт]. URL: <https://lexicography.online/explanatory/e/единственный> (дата обращения: 01.04.2023).

² Свой // Карта слов.ру: [сайт]. URL: <https://kartaslov.ru/значение-слова/свой> (дата обращения: 01.04.2023).

³ Лесков Н. С. Русский драматический театр в Петербурге // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5. М.: Терра, 1996. С. 351.

⁴ Там же.

⁵ Там же. С. 356.

⁶ Там же. С. 358.

⁷ Там же. С. 359.

Н. С. Лесков здесь с большой степенью осторожности говорит об авторе пьес и однозначно негативно характеризует произведения, поскольку в его статьях «театральной тематики прагматическая установка – укрепить потенциального зрителя в его желании смотреть интересные талантливые пьесы, восторгаться профессиональной игрой актёров и повышать свой интеллектуально-культурный уровень» [4, с. 268].

Если театральные постановки не работают на эту сверхзадачу, которая обусловлена не субъективностью авторского подхода, а исключительно тем, что русский литератор беспристрастно оценивал то, о чём писал в своих литературных трудах, то позицию Н. С. Лескова репрезентируют объективные аттестации нередко язвительно-саркастического регистра. Например, пьеса «Пучина» А. Н. Островского с содержательной стороны не выдерживает лесковской критики:

В пьесе есть поучения и тенденции... Поучения резюмируются таким образом: 1) не будучи обеспеченным в денежном отношении, не сходишь с любимой женщиной и не заводи семьи; 2) состояние в семь тысяч рублей да домик в Москве ещё не дают права жениться, мало этих средств; 3) не любя никого исключительной любовью, от нужды благоразумно выйти замуж за великодушного благодетеля (Лиза: всё равно, ведь я никого не люблю)... Затем не говорим ничего о лице молодого резонёра Погуляева и о его женитбе на Лизе: это лицо совсем неживое и свадьба его что-то совсем невероятное¹.

Литератор полагает, что такой подход к созданию семьи, к женщине нельзя считать высоко моральным, поскольку именно от настоящей, мудрой, любимой и любящей женщины зависит будущее государства. Эту мысль публицист проводит неоднократно, в том числе в статье «Специалисты по женской части» он дублирует те же цитаты из текстов русских поэтов-классиков, что и в «Русском драматическом театре в

Петербурге» (...никто не придёт зубоскалить... в беде не сробеет, спасёт, коня на скаку остановит, – в горящую избу войдёт...²).

Н. С. Лесков считает, что у русских людей есть «два могучих» типа женщин: «один твёрдый, как выносящая все непогоды бронза, другой нежный, но крепкий, как мрамор». Представляют их, с одной стороны, русская крестьянка, с другой – дворянка Татьяна Ларина.

Таким образом, национальная ценностная парадигма, которую транслирует публицист, базируется на нравственных основах. «...Лесков, наряду с Толстым и Достоевским, начинает "создавать нравственное общество"» [5, с. 185], и в статьях о русском театре не отступает от этой магистральной линии. Н. С. Лесков привлекает внимание читателя / зрителя и к названию пьесы как к сильной позиции текста; здесь интрига и ключ к пониманию произведения. На небольшом текстовом пространстве отмечено 4 словоупотребления лексемы *пучина*:

Самое слово «*Пучина*», объяснённое Погуляевым, тоже включает для нас поучение, но, к сожалению, и здесь поучение, сказанное неудачно. Автору хотелось показать, что *пучина невежества* затягивает и поглощает человека, а в пьесе его только *пучина кисельниковского ничтожества* эксплуатируется бездонною *пучиною купеческой жадности Боровцова*. Тут не человек сломан и поглощён, а обобран дурачок, не умеющий ничего поставить в свою защиту, и только³.

Полагаем, что данная лексическая единица, получившая в тексте А. Н. Островского расширительно-метафорическое наполнение, послужила отправной точкой для Н. С. Лескова в создании окказиональной единицы *боровцовщина* – «ж., отвл. Всё негативное, что

¹ Лесков Н. С. Русский драматический театр в Петербурге // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5. М.: Терра, 1996. С. 127.

² Лесков Н. С. Специалисты по женской части // Royallib: [сайт]. URL: https://royallib.com/read/leskov_nikolay/spetsialisti_po_genskoy_chasti.html#102400 (дата обращения: 01.04.2023).

³ Лесков Н. С. Русский драматический театр в Петербурге // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5. М.: Терра, 1996. С. 128.

связано с семейством Боровцовых, героев пьесы А. Н. Островского “Пучина”, и всех им подобных: их образ жизни, моральный облик, жизненные ценности, манера поведения...” [1, с. 108].

По наблюдению В. В. Леденёвой, «...словотворческая деятельность в этом аспекте служила развитию дополнительного круга средств, которые содействовали более полному раскрытию идейно-художественного замысла произведений...” [2, с. 233].

Заключение

Таким образом, представляя читателю свой взгляд на творчество А. Н. Островского, Н. С. Лесков высоко оценивает его произведения, ставшие затем классикой русской драматургии («Гроза», «Бесприданница» и др.), однако в этот ряд он не включа-

ет пьесы «Минин Сухорук», «Шутники», «Тушино» и др. При анализе «Пучины» публицист демонстрирует корректность по отношению к её автору и сдержанность в оценках. Это связано с тем, что Лесков всегда испытывал пиетет к А. Н. Островскому. В целом же пьеса аттестована Н. С. Лесковым отрицательно, о чём свидетельствуют единицы в метафорическом значении, лексемы, включённые в синонимические и антонимические парадигмы. Публицист критиковал сочинения, которые портят вкус и дезориентируют в нравственном отношении публику. Авторская оценка помогает читателю сформировать своё представление о тех или иных драматургах второй половины XIX в. и их произведениях.

Статья поступила в редакцию 05.04.2023.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алешина Л. В. Языковая картина мира сквозь призму словотворчества из опыта работы над словарём новообразований Н. С. Лескова // Учёные записки Орловского государственного университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. 2013. № 5 (55). С. 107–110.
2. Леденёва В. В. Особенности идиолекта Н. С. Лескова. 2-е изд., испр. и доп. М.: Постатор, 2022. 462 с.
3. Леденёва В. В. Слово Лескова. М.: ИИУ МГОУ, 2015. 260 с.
4. Головачева О. А. Прагматико-стилистический потенциал слова Н. С. Лескова: (язык публицистики 60-х годов XIX века): дис. ... д-ра филол. наук. Смоленск, 2017. 538 с.
5. Сохряков Ю. И. Национальная идея в отечественной публицистике XIX – начала XX вв. М.: Наследие, 2000. 254 с.

REFERENCES

1. Aleshina L. V. [Language Picture of the World as a Form of Word Creation Prism from the Experience of Working on the Dictionary of New Formations by N. S. Leskov]. In: *Uchenye zapiski Orlovskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye i sotsial'nye nauki* [Scientific Notes of Oryol State University. Series: Humanities and social sciences], 2013, no. 5 (55), pp. 107–110.
2. Ledeneva V. V. *Osobennosti idiolekta N. S. Leskova* [Features of N. S. Leskov's Idiolect]. Moscow, Postator Publ., 2022. 462 p.
3. Ledeneva V. V. *Slovo Leskova* [The Word of Leskov]. Moscow, Moscow Region State University Publ., 2015. 260 p.
4. Golovacheva O. A. *Pragmatiko-stilisticheskii potentsial slova N. S. Leskova: (yazyk publitsistiki 60-h godov XIX veka): dis. ... d-ra filol. nauk* [Pragmatic and Stylistic Potential of the Word of N. S. Leskov: (Language of Journalism of the 60s of the XIX century): Dr. Sci. Thesis in Philological Sciences]. Smolensk, 2017. 538 p.
5. Sokhryakov Yu. I. *Natsional'naya ideya v otechestvennoi publitsistike XIX – nachala XX vv.* [National Idea in Domestic Journalism of the 19th – early 20th centuries]. Moscow, Nasledie Publ., 2000. 254 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Головачева Ольга Алексеевна – доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка Брянского государственного университета имени академика И. Г. Петровского;
e-mail: golovacheva-olga@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Olga A. Golovacheva – Dr. Sci. (Philological Science), Prof., Department of the Russian Language, Bryansk State University, Department of the Russian Language, Bryansk State University;
e-mail: golovacheva-olga@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Головачева О. А. Лингвистический взгляд Н. С. Лескова на оценку пьес А. Н. Островского // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2023. № 2. С. 14–19.
DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-14-19

FOR CITATION

Golovacheva O. A. N. S. Leskov's Linguistic View on Assessment of A. N. Ostrovsky's Plays. In: *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Russian Philology*, 2023, no. 2, pp. 14–19.
DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-14-19